



Fondation suisse pour la diversité patrimoniale et génétique liée aux végétaux et aux animaux

### ProSpecieRara

Unter Brüglingen 6 4052 Basel Téléphone +41 615459911 prospecierara.ch

#### Suivez-nous

- facebook.com/ProSpecieRara
- instagram.com/ProSpecieRara
- @ProSpecieRara

### Compte pour dons

CH29 0900 0000 9000 1480 3



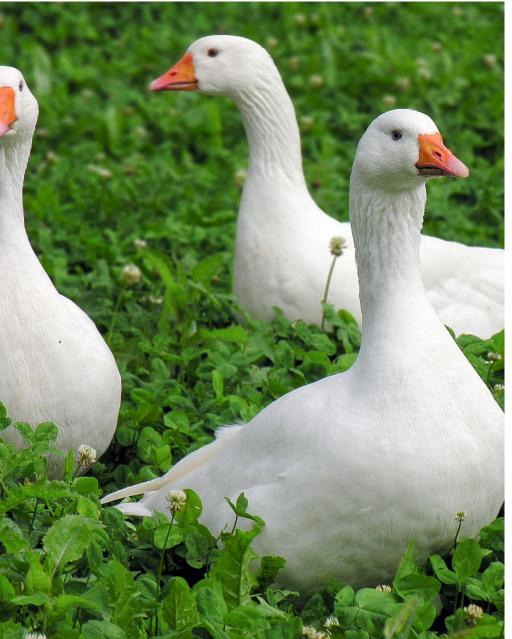


ProSpecieRara est reconnue d'utilité publique par Zewo.

Photo de couverture : Mouton miroir à la ferme expérimentale Tannenberg de ProSpecieRara © ProSpecieRara 2023

	Éditorial	5
RAPPORT		
	Protéger ce qui est rare	6
	Garantir l'accès	8
	Promouvoir l'utilisation	10
	Partager les	
	connaissances	12
	Projets traités	14
FINANCES		
	Commentaire sur les comptes annuels	15
	En bref	16
	Bilan	17
	Compte d'exploitation	18
	Rapport de révision	19
ANNEXE		
	Celles et ceux qui nous ont	
	généreusement soutenus	20
	Nos associations d'élevage	21
	Organisation	22







# Éditorial

Chères et chers membres actifs, adhérents, adhérentes, donateurs, donatrices et sponsors,

En 2022, la société a été confrontée à de nombreux nouveaux défis, tandis que d'autres, plus anciens, sont restés d'actualité, comme le déclin de la biodiversité. Celui-ci se déroule de manière insidieuse et reste donc un problème abstrait pour de nombreuses personnes. Quand il est question de préservation de la biodiversité, la plupart des gens pensent à la rainette, à la gentiane des Alpes ou au gypaète barbu, et donc à la biodiversité sauvage. Mais si l'on considère qu'en Suisse, un bon tiers de la surface du pays est consacré à l'agriculture, on comprend aisément l'importance considérable des projets et des mesures visant à préserver et favoriser la biodiversité agricole.

trouvent, depuis quand et en quoi elles sont utiles. Dans le cas des exploitations agricoles ou horticoles, des zones de biodiversité peuvent être créées au niveau régional, sur des sites importants ou par la mise en réseau de petites surfaces. Celles-ci constituent un réservoir de ressources génétiques pour la biodiversité en général et une source précieuse pour la recolonisation de surfaces cultivées appauvries à d'autres endroits. ProSpecieRara gère déjà un vaste réseau de telles zones de biodiversité et le développe en permanence grâce à la collaboration d'acteurs engagés dans toute la Suisse.

#### Des interactions sous-estimées

La biodiversité agricole est indispensable pour une alimentation riche et sûre, ainsi que pour des habitats et paysages variés. Comme souvent dans la vie, tout est lié. Une plus grande diversité des cultures et des animaux d'élevage engendre un système agricole à plus petite échelle et, par conséquent, une plus grande diversité des organismes du sol, des insectes, des petits organismes, etc. Inversement, cela signifie qu'en l'absence de diversité des plantes cultivées, la biodiversité environnante est également réduite. Il est donc d'autant plus logique que ProSpecieRara prenne en compte les méthodes et systèmes de culture dans la sélection variétale. Ainsi, nous disposerons à l'avenir de variétés qui, par exemple, contribuent davantage à la bonne santé du sol ou lui apportent des éléments nutritifs dont les cultures suivantes profiteront.

## Vous faites partie du système ProSpecieRara

Le rapport annuel que vous tenez entre les mains montre, à l'aide d'exemples pratiques, à quel point le travail pour la préservation de la diversité est varié. Et comme tout est interconnecté, vous constaterez que vous aussi êtes un élément important dans notre réseau. Sans votre soutien actif, le système ProSpecie-Rara ne serait pas viable ou sa stabilité serait sérieusement menacée. Nous vous remercions chaleureusement de contribuer, avec beaucoup d'autres. à la préservation de la diversité patrimoniale et génétique pour les générations futures.

Cordiales salutations,

S. Smills

### Développer la préservation de la diversité

ProSpecieRara veut réintroduire le plus grand nombre possible de variétés de plantes cultivées et de races d'animaux de rente dans les champs, les fermes et les jardins. Grâce à une base de données de monitoring spécialisée, nous pouvons déterminer pour chaque site les espèces présentes, à quels endroits elles se



Béla Bartha directeur de ProSpecieRara

# Protéger ce qui est rare

Nous préservons et protégeons la diversité génétique et patrimoniale, afin qu'aucune variété ou race ne puisse plus disparaître.



rentes lignées d'origine en 2022 a permis à trois variétés de sortir du lot. Celles-ci se sont affirmées dans les conditions du Plateau suisse et correspondaient le mieux au descriptif de l'ancienne variété. Les plus belles betteraves ont été stockées pour produire des semences l'année suivante. Cette variété historique peut ainsi être sauvée et sera donc de nouveau disponible aussi en Suisse.

### Multiplication des semences dans notre réseau

Grâce à l'engagement de quelque 500 jardiniers et jardinières privés bénévoles de toute la Suisse, ProSpecie-Rara a reçu en 2022 des semences de plus de 700 variétés pour les stocker dans sa séminothèque. Cette année, 182 variétés ont été cultivées pour la multiplication de semences sur des surfaces gérées par Pro-SpecieRara dans le centre de production de semences de Wildegg/AG, les jardins d'exposition aux abords du château de Wildegg, au siège de ProSpecieRara à Bâle, au Conservatoire et jardin botanique de Genève, au centre ProSpecieRara de San Pietro/TI et dans l'entreprise horticole du Service municipal des espaces verts de Zurich. Parmi ces variétés, ProSpecieRara a multiplié, sur mandat de la Confédération, 10 variétés de légumes pour la Banque suisse de gènes de Nyon/VD.

# Recherche couronnée de succès d'une rareté historique

La racine rouge (betterave rouge) 'Crapaudine' est une variété française historique qui a probablement été cultivée aussi en Suisse il y a plus d'un siècle. Après avoir recherché des semences pendant plusieurs années et pratiqué des essais de culture qui se sont avérés infructueux, une culture comparative de diffé-

# Une variété de pomme que l'on croyait disparue refait surface?

Juste à côté du siège principal de ProSpecieRara, dans les jardins de la Fondation Merian à Bâle, une collection de variétés fruitières a été créée il y a une dizaine d'années avec des basses-tiges. La collection comprend actuellement près de 400 variétés de pommes, poires et prunes. Il y a deux ans, ProSpecieRara a remarqué un pommier discret et de faible vigueur qui produisait d'excellents fruits. Les collaborateurs experts en la matière n'ont toutefois pas pu déterminer la variété. L'analyse génétique n'a pas non plus donné de résultats probants. En 2022, ProSpecieRara a finalement soumis des échantillons de fruits à la commission pomologique (un comité d'experts en arboriculture fruitière). Comme le pressentait ProSpecieRara, la commission pense qu'il pourrait s'agir d'une variété de pomme que l'on croyait disparue depuis longtemps. Des vérifications supplémentaires sont certes nécessaires, mais la probabilité qu'il s'agisse effectivement d'une ancienne variété est importante.

### Les défis des anciennes variétés de tulipes

Au printemps, des représentants de ProSpecieRara et du FiBL (Institut de recherche de l'agriculture biologique)

se sont rendus aux Pays-Bas à la recherche de variétés de tulipes anciennes et rares issues de production biologique. La délégation y a visité des projets de conservation, des producteurs, ainsi que des distributeurs, et découvert quelques anciennes variétés de tulipes intéressantes. Jusqu'ici, aucun producteur n'a pu être engagé pour leur sauvegarde en raison des défis inhérents à la production d'anciennes variétés de tulipes. ProSpecieRara va donc essayer d'assurer la pérennité de ces variétés dans son propre réseau de conservation.

# Nouvelle ferme expérimentale au bord du lac des Quatre-Cantons

En début d'année, la mise en service de la ferme expérimentale du Tannenberg, au-dessus de Weggis/LU, consacrée à des projets animaliers, a constitué une étape particulièrement importante. ProSpecieRara peut y mettre en œuvre des mesures in situ qui ne sont pas prévues dans l'élevage quotidien conventionnel, mais qui contribuent à la conservation des races. Dans le cadre du projet « Élevage comparatif de béliers », de jeunes béliers des races ovines ProSpecieRara ont été élevés dans des conditions identiques. Il a ainsi été possible d'établir des comparaisons directes sur la robustesse, la vigueur et la capacité à résister à la pression parasitaire. À l'automne, ProSpecieRara a pu pour la première fois proposer à des éleveurs et des éleveuses des béliers testés, issus de cinq races ovines. Par ailleurs, ProSpecieRara a planté différentes variétés de saules sur le Tannenberg pour tester leur aptitude à l'affouragement.

# Le registre généalogique en ligne s'est bien établi

Le nouveau système de registre généalogique pour les races ovines menacées, mis en place par ProSpecieRara en collaboration avec la Fédération suisse d'élevage ovin (FSEO), s'est bien établi et fonctionne parfaitement. Grâce à l'accès en ligne, le nouveau système permet aux éleveurs et éleveuses de consulter à tout moment les données des animaux et d'effectuer eux-mêmes des calculs de consanguinité, ce qui leur est très utile.



# Poursuite de l'analyse des races de poules suisses

En avril, le projet d'évaluation des degrés de parenté et des performances des trois races de poules ProSpecie-Rara est entré dans sa deuxième année. Au cours de cette phase, les données collectées l'année précédente (analyses génétiques des échantillons de sang en laboratoire, déclarations de ponte et des performances de couvaison) ont été évaluées et consignées dans un rapport intermédiaire destiné aux institutions concernées (Office fédéral de l'agriculture, association d'élevage et éleveurs). La collecte des données de ponte et d'élevage par les éleveurs et éleveuses s'est également poursuivie et continuera jusqu'en mars 2023. Le projet doit s'achever fin 2023. Les connaissances acquises serviront d'orientation à l'élevage conservatoire des races de poules suisses lors de l'accouplement de lignées d'élevage et permettront de mieux caractériser les races en ce qui concerne leurs performances de ponte et de couvaison.

# Des progrès remarquables pour les races de volailles menacées

Dans les deux stations d'élevage de volailles en Suisse romande, environ 500 poussins des races ProSpecieRara (poules appenzelloises barbues, poules appenzelloises huppées et poules suisses) ont éclos. En outre, un projet de conservation ProSpecieRara en collaboration avec l'AEVM (Association des éleveurs de volailles menacées) a permis de sauver in extremis les nuances de couleur «blanc pur» et «doré» de la poule appenzelloise huppée. Ces deux nuances sont fortement menacées. ProSpecieRara a collecté et incubé 76 œufs, qui ont donné naissance à 28 nouveaux poussins. Le projet se poursuivra en 2023 en collaboration avec des élevages engagés, dont le Domaine de Trérayer près de Bex, le Bioparc Genève à Bellevue et plusieurs éleveurs et éleveuses.

# Garantir l'accès

Tout le monde a accès à la biodiversité. Des conditions-cadres équitables offrent de nombreuses possibilités d'utilisation libre.

# Encore plus de variétés dans le catalogue des variétés ProSpecieRara

Le catalogue des variétés en ligne est la bibliothèque de connaissances variétales de ProSpecieRara, qui jouit d'une grande popularité. Il contenait en 2022 un total de 3557 variétés (année précédente: 3399), dont 2117 pouvaient être commandées et/ou achetées auprès de 261 fournisseurs privés et 79 fournisseurs professionnels.

# Un grand nombre de variétés ProSpecieRara disponibles avec le passeport phytosanitaire

Sur des surfaces suivies de près par ProSpecieRara, des semences pourvues d'un passeport phytosanitaire ont été multipliées pour la troisième année déjà. Pour les fruits et les petits fruits, ProSpecieRara dispose de 15 parcelles avec passeport phytosanitaire. Ces surfaces de production sont contrôlées chaque année et bénéficient d'une attestation officielle confirmant que les semences et le matériel végétal répondent aux normes sanitaires. ProSpecieRara veille actuellement à la conservation de 2795 variétés de fruits et petits fruits. Pour les petits fruits, presque toutes les variétés sont disponibles avec un passeport phytosanitaire et, pour les fruits, un peu plus de 75 pour cent. Seul ce matériel de multiplication peut être transmis aux pépinières ou aux garden-centres. Il convient de mentionner notamment deux collections ProSpecieRara gérées par des pépinières: le verger étalon de la pépinière Toni Suter à Baden/AG et la collection de groseilliers à grappes et de groseilliers à maquereau de la pépinière bio Glauser à Noflen/BE. Ces deux collections ont été créées dans le cadre du PAN-RPGAA (Plan d'action national pour la conservation et l'utilisation durable des ressources phytogénétiques pour l'alimentation

et l'agriculture) et sont soutenues financièrement par l'Office fédéral de l'agriculture.

### Accès aux variétés fruitières de la liste rouge

Durant l'hiver 2022/23, ProSpecieRara a pu améliorer la sauvegarde de 35 variétés fruitières très rares de sa liste rouge. L'intérêt pour ces variétés reste important. 75 personnes de Suisse alémanique ont commandé environ 360 arbres ou greffons. En Suisse romande, 13 personnes ou institutions ont contribué à pérenniser la conservation de 43 variétés. 125 arbres fruitiers ont été commandés et seront plantés à l'automne 2024. Toutefois, plus de 1300 variétés fruitières sont encore candidates pour la liste rouge. En effet, ces variétés sont présentes sur moins de trois sites.

# Expédition de petits fruits pour de futures offres du catalogue des variétés

La collection nationale de petits fruits à Riehen est la pièce maîtresse de la conservation des petits fruits chez ProSpecieRara. Elle compte environ 400 variétés ProSpecieRara et 200 autres variétés de diverses provenances, qui doivent encore être décrites ou qui servent de références variétales. Au printemps, Pro-SpecieRara a envoyé des centaines de jeunes plants enracinés de plus de 60 variétés différentes à 20 gardiens et gardiennes de variétés, qui les multiplieront et les rendront accessibles via le catalogue de variétés ProSpecieRara. Les connaissances relatives à la sauvegarde et à la multiplication des variétés de petits fruits en vue de leur propagation ont été transmises aux multiplicateurs et multiplicatrices de variétés lors d'un cours de base.



### Station de couvaison à la ferme Tannenberg

Une station de couvaison pour les races de poules menacées a également été installée dans la nouvelle ferme expérimentale Tannenberg de ProSpecieRara. Au printemps, cette infrastructure a permis à ProSpecieRara, en collaboration avec l'AEVM (Association des éleveurs de volailles menacées), de remettre aux personnes intéressées des poussins de poules appenzelloises barbues, de poules appenzelloises barbues, de poules appenzelloises huppées et de poules suisses. Outre le cours annuel ProSpecieRara pour les nouveaux détenteurs et les nouvelles détentrices de races de volailles menacées, un cours supplémentaire a eu lieu à la ferme Tannenberg, suivi d'une remise de poussins.

Prévenir la consanguinité par la monte naturelle

Grâce aux projets de promotion en cours pour l'évolénarde et la vache grise rhétique, l'élevage de jeunes taureaux pour la monte naturelle a également été encouragé en 2022. Outre les paillettes de semence congelée pour l'insémination artificielle, il est important de disposer d'un nombre suffisant de taureaux pour la monte naturelle afin de préserver la diversité génétique et donc de limiter la consanguinité.

# Succès mitigé dans la lutte contre les brevets sur les semences

Grâce à l'engagement de ProSpecieRara et de sa conseillère de fondation Maya Graf, le Conseil des États puis le Conseil national ont approuvé en 2022 (à l'unanimité) une motion visant à accroître la transparence en matière de brevets sur les semences, et ce malgré l'opposition des multinationales agroali-

mentaires. ProSpecieRara s'engage maintenant pour une mise en œuvre efficace de la motion. L'objectif est d'obtenir une sécurité juridique pour les obtenteurs et obtentrices suisses face aux plaintes pour violation de brevet.

En décembre, plusieurs organisations suisses, dont ProSpecieRara, ont remis à la conseillère fédérale Karin Keller-Sutter une pétition pour laquelle 17 000 signatures ont été récoltées en Suisse et 240 000 dans toute l'Europe. Des mesures efficaces contre le brevetage de plantes et d'animaux issus de la sélection conventionnelle sont exigées au niveau européen.

### Négociations du traité FAO sur les semences

Les négociations de l'organe directeur du Traité sur les semences de la FAO (Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture) ont eu lieu fin septembre à Delhi (Inde). ProSpecieRara était présente en tant qu'observatrice et s'est engagée en première ligne pour la révision du système multilatéral d'accès aux ressources génétiques dans les banques de gènes. L'objectif est notamment que ceux qui profitent de la diversité dans les banques de gènes contribuent également à leur conservation et à leur utilisation durable.



# **Encourager** l'utilisation

Les variétés et races rares sont utilisées de diverses manières et sont donc assurées de leur pérennité.

# Préparer les légumes rares en vue de leur utilisation

En 2022, ProSpecieRara a observé environ 50 variétés de légumes sur le terrain, les a testées sur le plan culinaire et documentées à l'aide de photos, ce qui est indispensable pour encourager l'utilisation des variétés. 15 autres variétés, des haricots nains, ont été testées de manière ciblée sur leur capacité à être écossées. En même temps, une production de semences sous filets de protection visant à préserver les plantes d'une attaque de virus a été testée sur un site, mais elle s'est soldée par un échec en raison de la chaleur estivale et d'une forte infestation de tétranyques. Ce mode de production pour les semences de haricots doit être optimisé à l'avenir, notamment en prévision d'éventuels événements climatiques extrêmes.

# De nouvelles variétés de légumes rares pour la pratique

Parmi les variétés de légumes décrites dans les observations et les examens agronomiques précédents, sept raretés particulièrement attrayantes ont été testées dans des entreprises maraîchères en 2022. Parmi elles, la variété 'Chestnut', l'une des deux variétés de courges savoureuses soumises à des essais pour intégrer l'assortiment de Coop, et la carotte 'Gniff', dont les tests de vente ouvrent la voie à sa remplaçante 'Gniffola', en attendant que celle-ci franchisse les dernières étapes de la sélection. La variété d'oignon 'Piri' de type variétal « en forme de poire » s'est imposée dans l'assortiment en 2022.

### Lancement de nouveaux projets participatifs

Le projet de sélection de salades « Mit vereinten Gärten », librement traduit par « Des jardins unis », est en cours depuis 2019 et coordonné par Sativa Rheinau AG. En 2022, il a également été possible de tester la résistance des lignées de salades issues d'anciennes variétés sur 1000 sites différents en Europe. Ce succès a donné des ailes à de nouvelles idées de projets participatifs au sein du réseau ProSpecieRara. Ainsi, ProSpecieRara a profité de la dernière année de culture du projet européen « BRESOV » (Breeding for Resilient, Efficient and Sustainable Organic Vegetable Production) pour tester neuf variétés intéressantes de haricots sur dix sites d'essais pratiques. Pour la première fois, l'attention s'est focalisée sur les interactions entre la variété, le site et les exigences de l'exploitation, entre autres dans les exploitations en permaculture, pour lesquelles ProSpecieRara estime que le potentiel des variétés de niches est particulièrement élevé.

### Reprise des marchés de plantons et de produits

Après deux années exceptionnelles de pandémie, Pro-SpecieRara a pu organiser en 2022 tous ses marchés de plantons et de produits dans le cadre habituel. En Suisse romande, ProSpecieRara a développé ses coo-





pérations avec des partenaires locaux, ce qui a permis d'organiser des marchés de plantons à Vevey/VD, Lausanne, Tolochenaz/VD, Vernier/GE et Fribourg. Le marché de produits de Sauvabelin (Lausanne) a attiré des visiteurs venus de toute la Suisse romande. Trois manifestations ont eu lieu en Suisse italienne, au cours desquelles les jardiniers et jardinières intéressés ont pu se procurer des plantons de variétés rares. Par ailleurs, des présentoirs de vente dédiés aux semences ProSpecieRara ont pu être installés sur différents sites de Suisse romande.

# Encore plus de portraits sur la «carte de la diversité»

Le nombre de portraits d'exploitations et de membres actifs sur la « Carte de la diversité » ProSpecieRara continue d'augmenter. Les personnes intéressées ont ainsi accès à de plus en plus d'informations sur les sources d'approvisionnement possibles en produits et spécialités provenant de races et variétés menacées.

### Description de 20 variétés de pêches de vigne

Depuis 2009, ProSpecieRara a collecté une centaine de pêches de vigne d'origines différentes dans toute la Suisse. Une première collection de 25 variétés sélectionnées a été mise en place à Scharans/GR en collaboration avec Realisation Schmid, ainsi qu'une autre en Suisse romande à la pépinière Europlant de Vich/VD. Les deux collections sont soutenues financièrement par le PAN-RPGAA (Plan d'action national pour la conservation et l'utilisation durable des ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture). Il existe désormais des fiches variétales claires pour 20 variétés de pêches de vigne, qui aident à choisir la bonne pêche de vigne pour son jardin. Les fiches variétales fournissent des informations sur la morphologie, les sensibilités, le goût du fruit et les utilisations possibles.

Andi Schmid de Realisation Schmid a décrit les variétés d'un point de vue agronomique et pomologique, Pro-SpecieRara a rédigé le texte et réalisé la mise en page. Vous trouverez les portraits de pêches de vigne aux noms de variétés aussi évocateurs que 'Sanguine de Bioley-Orjulaz', 'Giallo di Gordola' ou 'Fritsorange Therwil' dans le catalogue des variétés en ligne de ProSpecieRara.

# Pour une libre circulation des semences en Europe

En collaboration avec de nombreux partenaires, ProSpecieRara s'engage pour une révision de la législation européenne sur les semences. L'objectif est que les variétés anciennes puissent également être cultivées, échangées et vendues dans toute l'Europe, si possible sans restrictions.



ProSpecieRara a informé les acteurs suisses sur le processus politique par le biais d'un webinaire. La législation européenne sur les semences sera négociée au Parlement européen en 2023.

## Unis pour la diversité des semences en Europe

ProSpecieRara est membre du comité directeur de « Let's liberate diversity », un réseau d'initiatives de conservation des semences actif dans 18 pays européens. En 2022, « Let's liberate diversity » a organisé un forum bien fréquenté à Budapest (Hongrie), au cours duquel des membres de toute l'Europe ont pu échanger sur leurs objectifs et développer des stratégies communes.

# Partager les connaissances

Tout ce qu'il faut savoir, de la production artisanale de semences à l'élevage des poussins, est recueilli et transmis.

# Formation progressive à la multiplication de semences

Les cours d'initiation et les cours intensifs sur la multiplication de semences, ainsi que la journée technique consacrée à la multiplication de semences en Suisse alémanique, ont de nouveau connu un vif succès. L'offre de formation progressive s'est bien établie au fil des années et permet aux personnes intéressées de débuter dans le domaine, d'approfondir leurs connaissances et, ensuite, de les rafraîchir régulièrement. En 2022, cette offre a été élargie à des ateliers sur les semences, utilisés en particulier par les bibliothèques qui créent leur propre petite séminothèque. En Suisse romande, le cours intensif a été remanié et se déroule désormais sur trois jours. Outre les cours de multiplication de semences pour débutants et les cours de printemps sur la production de plantons, des ateliers de remise à niveau sont désormais également proposés. En Suisse italienne, les cours de multiplication de semences ont lieu tous les deux ans. En 2022, ce cours a été organisé en collaboration avec Sativa Rheinau AG et a affiché complet avec 20 personnes participantes.

## Nouveau cours sur les fruits sauvages

Durant l'été, la fondation KLAS a organisé pour la première fois le cours « Découvrir les fruits sauvages » en collaboration avec ProSpecieRara. Le cours a affiché



complet en peu de temps. Ce cours exhaustif, avec des contenus aussi diversifiés que l'importance culturelle et historique, la classification botanique, la description des caractéristiques variétales et des vertus médicinales, avec dégustations à l'appui, s'est déroulé sur trois samedis. Des visites et des exercices pratiques dans l'arboretum de fruits sauvages du Seetal (Dürrenäsch/AG et Hallwil/AG) ont permis aux personnes participantes de découvrir une diversité d'espèces et de variétés quasiment illimitée. Pour éviter de trop s'éparpiller dans la collection de 1300 plantes et 550 variétés, l'accent a été mis sur les deux espèces de fruits sauvages que sont l'argousier et le cornouiller mâle, et sur la pratique de leur multiplication. Il est judicieux d'acquérir ce genre de compétence, car la production de jeunes plantes est nécessaire pour garantir la pérennité des espèces et variétés et, jusqu'ici, seules quelques-unes sont disponibles à l'achat. Le prochain cours aura lieu en 2024.

### Échange avec d'autres banques de gènes

L'étude des petits fruits est une science exigeante. D'une part, historiquement, peu de pomologues se sont intéressés aux variétés de petits fruits, ce qui explique le peu de littérature à leur sujet. D'autre part, il est particulièrement difficile de distinguer certains groupes de variétés les uns des autres selon des critères extérieurs, ce qui a généré très tôt de nombreuses confusions. L'échange régulier avec d'autres experts et expertes, ainsi qu'avec d'autres collections, est donc essentiel. En 2022, ProSpecieRara a poursuivi une précieuse collaboration avec la banque de gènes nationale des États-Unis dans l'Oregon et obtenu du matériel de référence de 23 variétés de Ribes. Une fois enracinées,

ces plantes seront soumises à une analyse génétique par Agroscope, les résultats examinés par ProSpecie-Rara et les informations seront ensuite partagées avec les experts et expertes des États-Unis.

### Extension du catalogue de variétés en ligne

L'attribution d'un nom est un important défi avec les anciennes variétés, car celui-ci varie selon les régions et aussi au fil du temps. La diversité des appellations pour une même variété est le reflet d'un patrimoine vivant, mais elle rend l'orientation plus difficile pour les utilisateurs, les utilisatrices et les spécialistes. C'est pourquoi, en 2022, ProSpecieRara a également inclus des synonymes dans son catalogue de variétés et les a intégrés dans la fonction de recherche. Depuis, il est possible de trouver des variétés, même si l'on ne connaît qu'une désignation régionale.

# Retour à la normalité pour les cours sur les animaux

Tous les cours sur les animaux ont pu être dispensés en présentiel. Ainsi, le cours pour détenteurs et détentrices de moutons avec attestation de compétence s'est déroulé en mars avec 60 personnes participantes en Suisse alémanique et 30 en Suisse romande. Le cours d'initiation pour les futurs éleveurs et éleveuses de poules a également eu lieu au printemps. En raison de la forte demande, il s'est même déroulé deux fois en Suisse alémanique et une fois en Suisse romande, avec une trentaine de personnes participantes à chaque fois. En automne, ProSpecieRara a programmé en Suisse romande un cours pour détenteurs et détentrices de chèvres avec attestation de compétence, auguel 24 personnes ont participé. En Suisse romande, un nouveau cours pour les détenteurs et détentrices de lapins a été organisé en été, ainsi qu'un cours pour



les détenteurs et détentrices de poules au printemps. Un cours d'initiation à l'élevage de poussins a eu lieu en Suisse italienne en collaboration avec l'AEVM (Association des éleveurs de volailles menacées).

### Expo nationale (Tier-Expo) « retardée » d'un an

L'Exposition nationale ProSpecieRara n'avait pas pu se dérouler comme prévu en 2021 en raison de la pandémie de Covid-19, mais elle a finalement été organisée pour la quatrième fois en 2022. Cette exposition nationale des races d'animaux de rente menacées, qui s'est tenue à Brunegg/AG, poursuivait plusieurs objectifs, dont bien sûr la sensibilisation et la transmission de connaissances relatives aux races d'animaux de rente menacées. Pour la première fois, ProSpecieRara a organisé, lors de cette grande manifestation quinquennale, un symposium avec des conférences spécialisées sur différents thèmes, comme le potentiel de l'affouragement avec des feuillus, la santé des onglons des moutons ou la commercialisation efficace de spécialités de viande.

### Mesurer l'état de la biodiversité agricole

Un projet de la CPC (Commission suisse pour la conservation des plantes cultivées) et de ProSpecie-Rara a été approuvé par l'Office fédéral de l'agriculture en 2022. Le projet a pour mission d'élaborer des indicateurs clairs et des objectifs mesurables sur l'état de la biodiversité agricole en Suisse. Au cours des trois prochaines années, les données sur l'état de la biodiversité agricole en Suisse seront collectées à deux reprises et les résultats seront ensuite publiés.



Objets d'exposition

Olives

# Projets traités

L'équipe de ProSpecieRara a travaillé sur les projets suivants en 2022.

Abeille noire Prättigau	PAN Collection d'
Analyses génétiques des petits fruits	PAN Collection de
Analyses génétiques races de volailles	PAN Collection po
Assurance qualité jardins de petits fruits	PAN Collection pr
Canard de Poméranie	PAN Collection pr
Chèvre col fauve	(KLAS)/AG
Chèvre rayée des Grisons	PAN Collection pr
Collection de fruitiers Bâle campagne	PAN Collection pr
Collection de petits fruits à Riehen/BS	PAN Collection pr
Collection de plantes d'ornement	PAN Description
Constitution d'une «Community Seed Bank» en Macédoine du Nord	PAN Description
Coopération européenne «Let's liberate Diversity»	PAN Duplication of Münzlishausen
Coopération européenne « SAVE »	
Cours sur les animaux	PAN Duplication of PAN Fèves
Cours sur les plantes	
Description des variétés fruitières fondation Baur	PAN Haricots
Duplication de la collection de menthes Hombrechtikon/ZH	PAN Menthe & th
EU Horizon 2020 BRESOV	PAN Multiplicatio
Evolènarde	PAN Romarin Me
Expo nationale 2022 des races menacées	PAN Sélection de
Extension de la base de données	PAN Serre d'expo
Extension du site web	PAN Utilisation lé
Ferme expérimentale Tannenberg (par ex. élevage comparatif	PAN Vente de var
de béliers)	PAN Verger étaloi
Fermes de l'Arche	Pêche de vigne
Fonds Coop – Développement de produits	Plate-forme d'ent
Fonds Coop – Gardiens de la diversité	Politique semeno de l'UE)
Fruits sauvages	PP Pois de Fully
Gastronomie	Projets fruitiers s
Horizon 2020 Liveseeding	Projets plantes d
Jardin Clavel	(Hauser)
Jardin de variétés Wildegg/AG	Races de montag
Jardins de variétés GAZ	Ressources géné
Législation des brevets	Saules
Liste rouge des variétés fruitières	Séminothèque
Marchés de plantons	Vaches grises
Marchés de produits	Vignes
Mesures de promotion des races avicoles suisses menacées	
Mouton de Saas	
Nouveau siège social à Wildegg	
Objects discussible in	

PAN Collection d'introduction petits fruits
PAN Collection de plein champ petits fruits Riehen/BS
PAN Collection pommes de terre Flawil + Maran
PAN Collection primaire cerises/LU
PAN Collection primaire de fruits du paysage rural Aare-Seetal (KLAS)/AG
PAN Collection primaire fruits Knonau/ZH
PAN Collection primaire fruits Neukirch/TG
PAN Collection primaire Ribes Riehen/BS
PAN Description fruits
PAN Description petits fruits
PAN Duplication de la collection de pommes Baden/AG Münzlishausen
PAN Duplication de la collection Ribes Noflen/BE
PAN Fèves
PAN Haricots
PAN Menthe & thym Ruswil/LU
PAN Multiplication légumes
PAN Romarin Mezzana
PAN Sélection de légumes racines
PAN Serre d'exposition
PAN Utilisation légumes
PAN Vente de variétés de niche de pommes de terre
PAN Verger étalon
Pêche de vigne
Plate-forme d'entremise animale
Politique semencière (p. ex. loi sur le commerce des semences de l'UE)
PP Pois de Fully
Projets fruitiers sans participation fédérale
Projets plantes de jardin, de plein champ et ornementales (Hauser)
Races de montagne
Ressources génétiques (p. ex. indicateurs de biodiversité agricole)
Saules
Séminothèque

## Commentaire sur les comptes annuels

ProSpecieRara a connu une bonne année 2022 sur le plan financier et remercie chaleureusement celles et ceux qui nous ont soutenus. Les recettes totales de 4,86 millions de francs dépassent celles de l'année précédente. Ce sont surtout des legs d'un montant total de plus de 450'000 francs qui ont contribué à ce bon résultat. ProSpecieRara a clôturé l'année avec un résultat d'exploitation positif de 189'908 francs.

Les conditions difficiles sur les marchés financiers n'ont pas épargné notre dépôt de titres, qui se solde par une perte comptable de 554'979 francs. Le résultat d'exploitation, en soi positif, est ainsi ramené à un montant négatif de 378'593 francs.

Les recettes provenant des contributions des adhérentes et adhérents, des collectes de dons et des legs se sont élevées à 2,11 millions de francs (année précédente : 1,89 million). En ce qui concerne le nombre d'adhésions, nous avons une nouvelle fois dû enregistrer un léger recul, qui s'est toutefois atténué par rapport aux années précédentes. Avec 12'749 adhérents et adhérentes (contre 13'364 l'année précédente), nous sommes toujours nettement au-dessus des chiffres de 2019.

Nous nous réjouissons que les gens soient revenus sur nos marchés de plantons et nos marchés d'automne. Ainsi, nous avons pu à nouveau augmenter sensiblement les recettes provenant des droits des commerçants et commerçantes du marché, qui sont passées de 0,11 à 0,15 million de francs. Même si nous ne sommes pas encore au niveau de 2019, nous sommes en bonne voie pour y parvenir.

Du côté des charges d'exploitation, nous enregistrons une augmentation marquée des frais de personnel. Celle-ci est due à la mise en service, début 2022, de

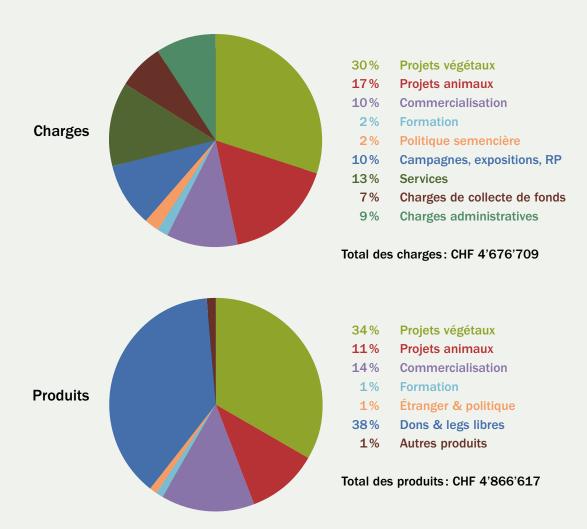
la nouvelle ferme expérimentale Tannenberg à Weggis, où travaillent aujourd'hui trois nouveaux collaborateurs et collaboratrices. La ferme expérimentale est financée grâce au soutien extrêmement généreux de la fondation Hauser.

En 2022, le capital lié a été débité de 1,23 million de francs pour le travail de projet et alimenté par des recettes affectées à hauteur de 1,05 million de francs. Le capital du fonds a ainsi diminué de 0,19 million pour atteindre 0,56 million de francs. Le capital de l'organisation s'élève à 5'179'558 francs après la clôture de l'exercice.

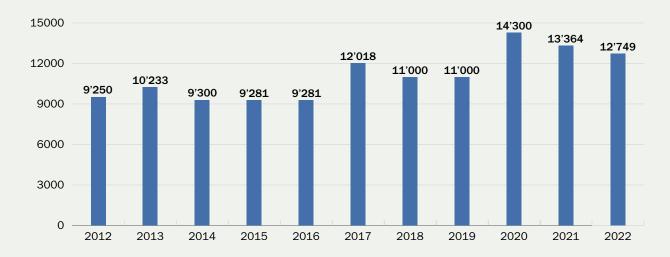
Depuis septembre 2022, ProSpecieRara est propriétaire d'une belle propriété au pied du château de Wildegg dans le canton d'Argovie, juste au-dessus du centre de production de semences, qui est gérée par ProSpecieRara depuis 2020. Le prix d'achat de ce bien foncier avec deux bâtiments annexes et une aire de stationnement de 6'711 mètres carrés s'est élevé à 3,05 millions de francs. Il est prévu que l'équipe ProSpecieRara et la séminothèque emménagent dans le nouveau siège à la fin de l'automne 2024, après une période de transformation d'un peu plus d'un an.



## Les finances en bref



## Nombre d'adhérents et d'adhérentes, de donateurs et de donatrices



L'exercice débute le 1.1.2022 et se termine le 31.12.2022.



# Bilan

	31.12.2022	31.12.2021
Actif	CHF	CHF
Trésorerie	1'372'207.91	2'281'067.29
Créances résultant de la vente de biens et de services	458'269.48	541'864.76
Créances envers PSR Allemagne	344'103.52	292'601.02
Correction de valeur des créances envers PSR Allemagne	-344'103.52	-292'601.02
Autres créances à court terme envers des tiers	27'112.34	29'074.67
Réserves	19'670.06	0.00
Régularisations d'actifs	10'107.48	26'088.94
Total actifs circulants	1'887'367.27	2'878'095.66
Immobilisations corporelles		
- Aménagements, agencements et installations	11'620.73	1'174.53
- Infrastructure informatique	51'427.51	63'366.35
- Outils et appareils	3'419.74	0.00
- Immeubles	3'375'000.00	325'000.00
Immobilisations financières		
- Titres	3'129'040.81	3'588'508.90
– Participation Allemagne	25'594.00	25'594.00
Total actifs immobilisés	6'596'102.79	4'003'643.78
Total des actifs	8'483'470.06	6'881'739.44
	31.12.2022	24 42 2024
	01.12.2022	31.12.2021
Passif	CHF	31.12.2021 CHF
Passif  Dettes résultant de l'achat de biens et de services		
	CHF	CHF
Dettes résultant de l'achat de biens et de services	CHF	CHF
Dettes résultant de l'achat de biens et de services Autres dettes à court terme	CHF 392'063.65	CHF 355'738.55
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  – envers des tiers	392'063.65 21'427.30	355'738.55 34'564.12
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  – envers des tiers  – envers des institutions de prévoyance	392'063.65 21'427.30 31'197.90	355'738.55 34'564.12 35'394.90
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  – envers des tiers  – envers des institutions de prévoyance  Provisions pour salaires	21'427.30 31'197.90 39'548.00	355'738.55 34'564.12 35'394.90 12'555.78
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  – envers des tiers  – envers des institutions de prévoyance  Provisions pour salaires  Régularisations de passifs	21'427.30 31'197.90 39'548.00 328'761.59	355'738.55 34'564.12 35'394.90 12'555.78 194'420.81
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  – envers des tiers  – envers des institutions de prévoyance  Provisions pour salaires  Régularisations de passifs  Total dettes à court terme	21'427.30 31'197.90 39'548.00 328'761.59 <b>812'998.44</b>	355'738.55 34'564.12 35'394.90 12'555.78 194'420.81 <b>632'674.16</b>
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  - envers des tiers  - envers des institutions de prévoyance  Provisions pour salaires  Régularisations de passifs  Total dettes à court terme  Hypothèque sur la propriété de San Antonino (avec intérêts)	392'063.65  21'427.30 31'197.90 39'548.00 328'761.59 812'998.44 130'000.00	355'738.55 34'564.12 35'394.90 12'555.78 194'420.81 632'674.16 130'000.00
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  – envers des tiers  – envers des institutions de prévoyance  Provisions pour salaires  Régularisations de passifs  Total dettes à court terme  Hypothèque sur la propriété de San Antonino (avec intérêts)  Hypothèque sur la propriété de Felsberg (avec intérêts)	392'063.65  21'427.30 31'197.90 39'548.00 328'761.59 812'998.44 130'000.00 1'600'000.00	355'738.55 34'564.12 35'394.90 12'555.78 194'420.81 <b>632'674.16</b> 130'000.00 0.00
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  - envers des tiers  - envers des institutions de prévoyance  Provisions pour salaires  Régularisations de passifs  Total dettes à court terme  Hypothèque sur la propriété de San Antonino (avec intérêts)  Hypothèque sur la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Prêt acquisition de la propriété de Felsberg (avec intérêts)	392'063.65  21'427.30 31'197.90 39'548.00 328'761.59 812'998.44 130'000.00 1'600'000.00 200'000.00	355'738.55 34'564.12 35'394.90 12'555.78 194'420.81 <b>632'674.16</b> 130'000.00 0.00
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  - envers des tiers  - envers des institutions de prévoyance  Provisions pour salaires  Régularisations de passifs  Total dettes à court terme  Hypothèque sur la propriété de San Antonino (avec intérêts)  Hypothèque sur la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Prêt acquisition de la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Total dettes à long terme	392'063.65  21'427.30 31'197.90 39'548.00 328'761.59 812'998.44 130'000.00 1'600'000.00 200'000.00 1'930'000.00	355'738.55 34'564.12 35'394.90 12'555.78 194'420.81 632'674.16 130'000.00 0.00 0.00 130'000.00
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  – envers des tiers  – envers des institutions de prévoyance  Provisions pour salaires  Régularisations de passifs  Total dettes à court terme  Hypothèque sur la propriété de San Antonino (avec intérêts)  Hypothèque sur la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Prêt acquisition de la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Total dettes à long terme  Total dettes	392'063.65  21'427.30 31'197.90 39'548.00 328'761.59 812'998.44 130'000.00 1'600'000.00 200'000.00 1'930'000.00 2'742'998.44	355'738.55 34'564.12 35'394.90 12'555.78 194'420.81 632'674.16 130'000.00 0.00 0.00 130'000.00 762'674.16
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  – envers des tiers  – envers des institutions de prévoyance  Provisions pour salaires  Régularisations de passifs  Total dettes à court terme  Hypothèque sur la propriété de San Antonino (avec intérêts)  Hypothèque sur la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Prêt acquisition de la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Total dettes à long terme  Total dettes  Capital du fonds	392'063.65  21'427.30 31'197.90 39'548.00 328'761.59 812'998.44 130'000.00 1'600'000.00 200'000.00 1'930'000.00 2'742'998.44 560'913.45	355'738.55  34'564.12 35'394.90 12'555.78 194'420.81 632'674.16 130'000.00 0.00 0.00 130'000.00 762'674.16 749'004.87
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  - envers des tiers  - envers des institutions de prévoyance  Provisions pour salaires  Régularisations de passifs  Total dettes à court terme  Hypothèque sur la propriété de San Antonino (avec intérêts)  Hypothèque sur la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Prêt acquisition de la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Total dettes à long terme  Total dettes  Capital du fonds  Capital social	392'063.65  21'427.30 31'197.90 39'548.00 328'761.59 812'998.44 130'000.00 1'600'000.00 200'000.00 1'930'000.00 2'742'998.44 560'913.45 210'000.00	355'738.55  34'564.12 35'394.90 12'555.78 194'420.81 632'674.16 130'000.00 0.00 130'000.00 762'674.16 749'004.87 210'000.00
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  - envers des tiers  - envers des institutions de prévoyance  Provisions pour salaires  Régularisations de passifs  Total dettes à court terme  Hypothèque sur la propriété de San Antonino (avec intérêts)  Hypothèque sur la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Prêt acquisition de la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Total dettes à long terme  Total dettes  Capital du fonds  Capital lié	392'063.65  21'427.30 31'197.90 39'548.00 328'761.59 812'998.44  130'000.00 1'600'000.00 200'000.00 1'930'000.00 2'742'998.44 560'913.45 210'000.00 629'322.57	355'738.55  34'564.12 35'394.90 12'555.78 194'420.81 632'674.16 130'000.00 0.00 130'000.00 762'674.16 749'004.87 210'000.00 677'057.48
Dettes résultant de l'achat de biens et de services  Autres dettes à court terme  - envers des tiers  - envers des institutions de prévoyance  Provisions pour salaires  Régularisations de passifs  Total dettes à court terme  Hypothèque sur la propriété de San Antonino (avec intérêts)  Hypothèque sur la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Prêt acquisition de la propriété de Felsberg (avec intérêts)  Total dettes à long terme  Total dettes  Capital du fonds  Capital lié  Capital libre	392'063.65  21'427.30 31'197.90 39'548.00 328'761.59 812'998.44 130'000.00 1'600'000.00 200'000.00 2'742'998.44 560'913.45 210'000.00 629'322.57 4'340'235.60	355'738.55  34'564.12 35'394.90 12'555.78 194'420.81 632'674.16 130'000.00 0.00 130'000.00 762'674.16 749'004.87 210'000.00 677'057.48 4'483'002.93

# Compte d'exploitation

	31.12.2022	31.12.2021
	CHF	CHF
Contributions reçues avec affectation précise	1'050'406.63	1'209'804.54
Contributions reçues sans affectation précise	1'907'759.79	1'437'384.44
Subventions reçues des pouvoirs publics	607'568.86	596'809.22
Produits résultants de la vente de biens et de services	1'305'977.31	1'044'928.18
Déductions sur ventes	-5'095.28	0.00
Total des produits	4'866'617.31	4'288'926.38
Charges de personnel	-2'363'501.72	-2'116'604.74
Charges de matériel, de marchandises, de prestations	-2'271'531.55	-1'988'778.72
- Charges pour achat de prestations	-1'643'810.73	-1'515'286.98
- Loyers	-102'936.53	-70'479.00
– Charges de matériel	-95'101.34	-78'568.41
<ul> <li>Entretien, réparations, remplacement</li> </ul>	-18'460.96	-28'651.34
<ul> <li>Véhicules et transport</li> </ul>	-37'879.22	-16'800.43
<ul> <li>Assurances de biens, droits et taxes</li> </ul>	-4'234.45	-2'877.35
<ul> <li>Charges d'administration et informatique</li> </ul>	-222'309.70	-221'803.51
- Frais de publicité	-23'246.98	-48'974.20
<ul> <li>Diverses charges pour les exploitations annexes</li> </ul>	-72'049.14	0.00
<ul> <li>Correction de valeur créance envers PSR Allemagne</li> </ul>	-51'502.50	-5'337.50
Amortissements	-41'675.72	-11'512.85
Total des charges	-4'676'708.99	-4'116'896.31
Résultat d'exploitation	189'908.32	172'030.07
Résultat financier	- 554'979.69	233'060.83
- Charges financières	-596'027.52	-35'587.91
- Produits financiers	41'047.83	268'648.74
Résultat hors exploitation	-19'223.94	-1'619.25
Résultat extraordinaire	5'701.65	870.65
Résultat avant modification du capital du fonds	-378'593.66	404'342.30
Modification du capital du fonds (y compris transferts internes)	188'091.42	-111'011.50
Résultat de l'exercice (avant dotations au capital de l'organisation)	-190'502.24	293'330.80
Modification du capital de l'organisation	190'502.24	-293'330.80
Dotation au capital lié (y compris transferts internes)	-257'216.64	-374'046.75
- Utilisation du capital lié	304'951.55	254'195.61
- Utilisation / dotation au capital libre	142'767.33	-173'479.66
Résultat de l'exercice (après dotations au capital de l'organisation)	0.00	0.00

### Rapport de révision sur les comptes annuels complets

Le bilan et le compte d'exploitation présentés aux pages 17 et 18 constituent un extrait et donc une version abrégée des comptes annuels 2022 de ProSpecieRara. Les comptes annuels complets pour l'exercice 2022 ont été vérifiés par thy AG.

Les comptes annuels complets peuvent être téléchargés sur www.prospecierara.ch/rapport-annuel.ch ou commandés: Téléphone 061 545 99 11 ou info@prospecierara.ch

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an den Stiftungsrat der ProSpecieRara 4052 Basel

Ziegelrain 29 Telefon +41 62 837 17 17 Telefax +41 62 837 17 77 thv.aarau@thv.ch

#### Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) der ProSpecieRara für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und der Stiftungsurkunde ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht dem schweizerischen Gesetz und der Stiftungsurkunde entspricht.

Aarau, 16. Mai 2023

thv AG Wirtschaftsprüfung

Michael Kurz Leitender Revisor zugelassener Revisionsexperte Wirtschaftsprüfer

Rolf Kihm zugelassener Revisionsexperte dipl. Wirtschaftsprüfer

- Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals







#### **ANNEXE**

## Celles et ceux qui nous ont généreusement soutenus

Un grand merci à tous les adhérents, adhérentes, donateurs et donatrices institutionnels et privés qui ont apporté un soutien financier particulièrement généreux au travail de ProSpecieRara en 2022.

Lucie Heinimann

Margarete Dörler
Adelheid Dünser
Max Erich Frei
Helene Rösli Küng Frei
Jürg und Dorothea Wagner Stiftung
Heinz Zimmermann

#### Dons en mémoire de

Nelly Raymonde Baur-Hämmerli
Andreas Bühler
Gertrud Bühler-Gall
Sepp Dittli-Betschart
Ursi Fellmann
Heidi Gander
Margaretha Gäumann-Christen
Ernst Hess-Rüfenacht
Hans Kottmann-Waller
Prof. Alfred (Fredi) Meier
Esther Peier
Lucienne Sandmeier
Daniela Schlettwein-Gsell
Siegfried Widmer

#### Sponsors et donateurs institutionnels

Accordeos Stiftung Alois und Irma Weber-Goldinger-Stiftung Bundesamt für Landwirtschaft Carl und Elise Elsener-Gut Stiftung Carl Weber Recoullé-Stiftung Città di Lugano Commune de Chêne-Bourg Commune du Grand-Saconnex Coop Fonds für Nachhaltigkeit Erica Stiftung EU-Kommission Horizon 2020 Projekte Genethische Stiftung Hauser-Stiftung Heimstätten Will Kantonaler Lotteriefonds, Aargau Karl Näf Stiftung Margarethe und Rudolf Gsell-Stiftung Municipio di Stabio

Museum Aargau Reiner Stiftung Schweizerischer Engadinerschaf Zuchtverein SEZ Stiftung Salud y Vida Stiftung Temperatio Sulger-Stiftung Ville de Carouge Ville de Genève **Entreprises donatrices BAABUK Suisse** Beldona AG Betten Thaler AG Delinat AG Farmy AG Innocent Alps GmbH Karuna Charity GmbH Marinitri AG Summum Lodge AG Thymos AG Virbac Schweiz AG Wikiloc Outdoor S.L. WWZ Energie AG

### Donatrices et donateurs privés

Corona Banky

Noëlle Blancpain

**Daniel Brunner** 

Patrick Bill

Danielle Louise Coquoz
Sabina Dörig
Albert & Sabina Dörig-Herzig
Raymond Epars
Thomas & Ulrike Exl
Gottfried + Helene Frei-Küng
Christian und Anne-Marie Frey-Döbelin
Suzanne & Willi Giovanoli-Page
Matthias Glarner (SRF «1 gegen 100»)
Benno Good
Nicola Gruber
Thomas Gut

Annelies Häcki Buhofer

Joel Hofer Gioia Hofmann Simone Hofstetter Dorothy Hörler Gertrud Huber-Schelling Piero & Christiane Hug Marco Invernizzi Regula Kaeser-Bonanomi Sonia Kälin (SRF «1 gegen 100») Johanna Kremer Elisabeth Irene Kressig Christoph Locher Thierry Lombard Roland & Renate Luder-Stähli Ingeborg und Markus Meier (-Kälin) Olivier & Monique Neyroud-Moret Roger Nobs Alyssa Person Monika Pfister Ita Beatrice Plichta Lorenz Reinhart **Tobias Roth** Eva Roth Heege Barbara Ruf Susanne Ruppen Christian Schlatter Reinhard Schmid André Schumacher Elvira & Adrian Schürch Kathrin Spoerry Dorothea Stiefel Jürgen Stramke Romana & Marcus Straub Daniela Tanno Françoise Anne Thomé Regula Waldispühl Emil Wettstein Hedwig Wyss Susanna Züst Elisabeth Zwicky

#### **ANNEXE**

## Nos associations d'élevage

L'enregistrement des différents animaux dans un registre généalogique informatisé et la coordination des accouplements sont des conditions essentielles à la conservation des races de rente menacées. ProSpecieRara s'engage avec les organisations énumérées ci-après pour une sélection conservatrice durable. Vous trouverez les portraits des races animales ProSpecieRara sur le site www.prospecierara.ch, sous la rubrique «Animaux».

Association d'élevage de la race Evolènarde www.evolener-zuchtverein.ch

Association d'élevage de la vache grise rhétique

www.raetischesgrauvieh.ch

Association d'élevage de la vache d'Hinterwald ASH

www.hinterwaeldervieh.ch

Communauté d'intérêts pour le maintien du cheval originel des Franches-Montagnes CICOFM

www.originalfreiberger.ch

Association pour l'élevage du cochon laineux ASCL

www.wollschwein.ch

Association des éleveurs de la chèvre bottée ASCB

www.stiefelgeiss.ch

Association Capra Grigia Suisse www.capragrigia.ch

Union des éleveurs de la chèvre du Simplon, de la chèvre col fauve et de la chèvre col gris www.zckg.ch Fédération suisse d'élevage ovin FSEO www.szzv.ch

Association pour la conservation du mouton de l'Oberland grison www.bo-schaf.ch

Association d'élevage Roux du Valais www.walliser-landschaf.ch

Association d'élevage du mouton d'Engadine www.engadinerschaf.ch

Association d'élevage du mouton miroir www.spiegelschaf.ch

Association des éleveurs de moutons Skudde www.skudden.ch

Association des éleveurs de volailles menacées AEVM www.zun-schweiz.ch

Club des pigeons de races suisses www.schweizertauben.ch

Abeilles noires suisses www.mellifera.ch

Club des bouviers Appenzellois CSBA www.appenzeller-sennenhunde-club.com

Club suisse des éleveurs de lapins Renard www.fuchskaninchen.ch

Club des éleveurs du petit tacheté tricolore suisse

www.dreifarbenkleinschecken.ch

Club suisse des éleveurs du petit-gris Suisse www.schweizer-feh.ch

PatriMont Schweiz www.patrimont.org







### **ANNEXE**

# **Organisation**

ProSpecieRara est active dans toute la Suisse. La Fondation intervient sur différents sites et peut compter sur un vaste réseau de gardiens et gardiennes de variétés, ainsi que d'éleveurs et d'éleveuses bénévoles.

#### Sites

#### ProSpecieRara (Siège)

Unter Brüglingen 6 4052 Basel Téléphone 061 545 99 11 info@prospecierara.ch

#### ProSpecieRara Suisse romande

c/o Conservatoire et Jardin botaniques de Genève Chemin de l'Impératrice 1 Case postale 71 1292 Chambésy Téléphone 022 418 52 25 romandie@prospecierara.ch

#### ProSpecieRara Suisse italienne

Vicolo Sta. Lucia 2 6854 San Pietro Téléphone 091 630 98 57 vocedelsud@prospecierara.ch

#### ProSpecieRara Centre de production de semences

Paradiesweg 2A 5103 Wildegg samengaertnerei@prospecierara.ch

#### Ferme expérimentale Tannenberg de ProSpecieRara

Tannenbergstrasse 8 6353 Weggis

### Conseil de fondation

Dieter Roth, Président, LA/F Dr. Peter Hostettler, LA/F

Maya Graf

Dr. Maurin Oberholzer

Alessandra Roversi

Fritz Schneider

PD Dr. Caroline S. Weckerle

LA: commission de direction F: commission des finances

#### Direction (3,7 équivalents de poste à temps plein)

Béla Bartha, directeur

Philippe Ammann,

vice-directeur et responsable du secteur des animaux

Gertrud Burger,

membre de la direction et responsable du secteur des végétaux

Anna Kornicker,

membre de la direction et responsable du secteur de la communication





#### Équipe du siège (10,85 équivalents de poste à temps plein)

Mathias Bamert

Florian Bärtschi

André Breitenstein

Sava Buncic

Philipp Holzherr

Nadja Kalmbach-Wyss

Simone Krüsi

Erwin Kump

Lara Lingard

François Meienberg

Claudio Niggli

Mira Oberer

Catherine Sabato

Eva-Maria Salomon

Lina Sandrin

Anja Stollberg

Mark Surbeck (collection nationale de petits fruits, Riehen/BS)

#### Équipe de Suisse romande (2,35 équivalents de postes à temps plein)

Matthias Gudinchet

Christoph Köhler

Claudia Steinacker

Natalie Stimac

#### Équipe de Suisse italienne (1,00 équivalent de poste à temps plein)

Manuela Ghezzi

Valerio Schauwecker

# Centre de production de semences, Wildegg (0,60 équivalent de poste à temps plein)

Jessica Türler

# Équipe de la ferme expérimentale Tannenberg (2,00 équivalent de poste à temps plein)

Martin Gröger

Helena Römer

Maik Zimmerli

#### Départs en 2022

Nicole Egloff

Barbara Schmitt

Ljupcho Vasilev

Dominique Vogel

#### Arrivées en 2022

Martin Gröger

Lara Lingard

Simone Krüsi

Helena Römer

Maik Zimmerli



#### Réseau ProSpecieRara

#### Labels de qualité dans le secteur des animaux

391 personnes et entreprises ont reçu le label de qualité ProSpecieRara pour leur engagement en faveur des races menacées. Certaines ont même reçu le label de qualité pour plusieurs races. Quelque 2400 autres ont choisi de s'engager dans les associations d'élevage sans toutefois avoir demandé le label de qualité.

Labels de qualité dans le secteur des végétaux 1676 personnes et entreprises sont titulaires du label de qualité ProSpecieRara dans le secteur des végétaux. Chaque multiplicateur et multiplicatrice de variétés reçoit automatiquement le label de qualité.



## ProSpecieRara – au secours des plantes cultivées et des animaux de rente menacés

Depuis plus de 40 ans, la fondation ProSpecieRara s'engage en faveur de la diversité génétique et patrimoniale des plantes cultivées et des animaux de rente. Pour cela, elle collabore avec un réseau de gardiens et gardiennes de variétés, d'éleveurs et éleveuses, de négociants et négociantes, bénévoles et professionnels présents sur toute la Suisse.

ProSpecieRara veille au maintien en vie d'un vaste ensemble de variétés et de races et de leurs caractéristiques génétiques, comprenant actuellement 38 races d'animaux de rente, 1500 plantes potagères et de plein champ, environ 400 variétés de petits fruits, 2400 variétés de fruits et environ 1000 variétés de plantes d'ornement. Cela nous permet de conserver notre capacité d'adaptation et d'être prêts à relever des défis tels que les maladies, les changements climatiques ou les nouveaux besoins des consommateurs et consommatrices, tout en garantissant notre sécurité alimentaire pour l'avenir.